



SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20
Kod produktu	471174-DE01
Karta charakterystyki nr	471174
Typ produktu	Ciecz.

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny	Oleje silnikowe W celu sprawdzenia szczegółowych zaleceń dotyczących stosowania należy zapoznać się z Zestawieniem Danych Technicznych, lub zwrócić się o pomoc do przedstawiciela firmy.
------------------------------------	--

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Castrol CEE sp z.o.o, Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa +48 (0)800 121 4817 Adres e-mail MSDSadvice@bp.com
----------	---

1.4 Numer telefonu alarmowego

NUMER TELEFONU W RAZIE NAGŁEJ POTRZEBY	112 Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Poland Poison Center	+ 48 22 582 65 80 (toxicology information)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Definicja produktu	Mieszanina
Klasyfikacja według rozporządzenia (EC) Nr 1272/2008 [CLP/GHS]	
Nie sklasyfikowany.	

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na zdrowie oraz objawów zdrowotnych i zagrożeń dla środowiska znajdują się w rozdziałach 11 i 12.

2.2 Elementy oznakowania

Hasło ostrzegawcze	Brak hasła ostrzegawczego.
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Zapobieganie	Nie dotyczy.
Reagowanie	Nie dotyczy.
Przechowywanie	Nie dotyczy.
Usuwanie	Nie dotyczy.
Niebezpieczne składniki	Nie dotyczy.

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

Uzupełniające elementy etykiety Zawiera Benzoic acid, 2-hydroxy-, mono-C>13-alkyl derivs., calcium salts (2:1), Alkil (C18-C28) kwas toluenosulfonowy, sole wapnia, traktowane kwasem bornym i Kwas benzenosulfonowy, metyl-, pochodne-C20-24-rozgałęzionego alkilu, sole wapnia. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Rozporządzenie UE (WE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów Nie dotyczy.

Specjalne wymagania dotyczące pakowania

Pojemniki powinny być wyposażone w zamknięcia uniemożliwiające otwarcie ich przez dzieci Nie dotyczy.

Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem Nie dotyczy.

2.3 Inne zagrożenia

Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB Produkt nie spełnia kryteriów dla substancji PBT (trwałe, wykazujące zdolność do biokumulacji i toksyczne) lub vPvB (bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do biokumulacji) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII.

Produkt spełnia kryteria PBT lub vPvB zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII Ta mieszanina nie zawiera żadnych substancji, które oceniono jako PBT lub vPvB.

Inne zagrożenia nie odzwierciedlone w klasyfikacji Działa odtłuszczająco na skórę.
PRZEPRACOWANE OLEJE SILNIKOWE
Zużyte oleje silnikowe mogą zawierać niebezpieczne składniki, mogące powodować nowotwory skóry.
Patrz: Informacje Toksykologiczne, dział 11 niniejszej Karty Bezpieczeństwa Produktu.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszanki

Definicja produktu Mieszanina
Wysoko rafinowany olej bazowy (IP 346, ekstrakt DMSO poniżej 3%) Oleje syntetyczne Prawnie zastrzeżony dodatkowy składnik wpływający na cechy produktu.

Nazwa produktu/ składnika	Identyfikatory	%	Klasyfikacja	Specyficzne stęż. graniczne, czynniki M i ATE	Typ
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	REACH #: 01-2119484627-25 WE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeks: 649-467-00-8	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	REACH #: 01-2119484627-25 WE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeks: 649-467-00-8	≤3	Nie sklasyfikowany.	-	[2]
Destylaty (ropa naftowa), wodorowane, lekko parafinowane	REACH #: 01-2119487077-29 WE: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeks: 649-468-00-3	≤3	Nie sklasyfikowany.	-	[2]
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa	REACH #: 01-2119471299-27 WE: 265-169-7	≤3	Nie sklasyfikowany.	-	[2]

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	2/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.		(Poland)	Język	POLSKI

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

naftowa)	CAS: 64742-65-0				
	Indeks: 649-474-00-6				
Mieszanina izomerów: C7-9-alkilo 3-(3,5-di-trans- butylo-4-hydroksyfenylo) propionian	REACH #: 01-0000015551-76 WE: 406-040-9 CAS: 125643-61-0 Indeks: 607-530-00-7	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
1-decen, homopolimer, uwodorniony	REACH #: 01-2119486452-34 WE: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ene, trimery, uwodornione	REACH #: 01-2119486452-34 WE: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ene, trimery, uwodornione	REACH #: 01-2119493949-12 WE: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Kwas benzoesowy, 2-hidroksy-, pochodne alkilowe mono- C>13-rozgałęzionych, sole wapnia (2:1)	WE: 281-018-8 CAS: 83846-43-9	≤1	Skin Sens. 1, H317	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 5.88%	[1]
Alkil (C18-C28) kwas toluenosulfonowy, sole wapnia, traktowane kwasem bornym	WE: 953-650-0 CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d	-	[1]
Kwas benzenosulfonowy, metyl-, pochodne- C20-24-rozgałęzionego alkilu, sole wapnia	WE: 682-816-2 CAS: 722503-68-6	<1	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]

Pełny tekst powyższych zwrotów H podano w Sekcji 16.

[1] Substancja sklasyfikowana jako szkodliwa dla zdrowia lub środowiska

[2] Substancja, dla której wyznaczono dopuszczalne stężenie w środowisku pracy

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt z okiem	W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Powieki powinny być przytrzymane z daleka od gałek ocznych w celu zapewnienia dokładnego przemycia. Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. Zasięgnąć porady medycznej.
Kontakt ze skórą	Skórę należy myć dokładnie wodą z mydłem lub stosować sprawdzony środek do mycia skóry. Zdjąć skażoną odzież i buty. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Wyczyścić dokładnie buty przed ponownym założeniem. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.
Droga oddechowa	Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeśli pojawiają się objawy, zasięgnąć porady lekarskiej.
Spożycie	Nie wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Jeśli pojawiają się objawy, zasięgnąć porady lekarskiej.
Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy	Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Droga oddechowa	Wdychanie oparów w warunkach otoczenia nie jest zwykle problemem z powodu niskiego współczynnika prężności pary.
Spożycie	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Kontakt ze skórą	Działa odtłuszczająco na skórę. Może powodować suchość skóry i podrażnienie.
Kontakt z okiem	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Droga oddechowa	Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.
------------------------	---

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	3/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.			Język	POLSKI
			(Poland)		

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

Spżycie	Poknięcie w dużych iloścach moze spowodowac mdości i biegunkę.
Kontakt ze skora	Długotrwały lub częsty kontakt moze doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodowac podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.
Kontakt z okiem	Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Informacje dla lekarza Leczenie powinno być objawowe i ukierunkowane na usuwanie wszelkich skutków.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze	W przypadku pożaru stosowac gaśnicę lub aerozol pianowy, proszkowy lub z dwutlenkiem węgla.
Niewłaściwe środki gaśnicze	Nie używac strumienia wody. Zastosowanie strumienia wody moze spowodowac rozprzestrzenianie się pożaru poprzez rozbryzgiwanie palącego się produktu.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia ze strony substancji lub mieszaniny	W ogniu oraz w razie ogrzania dochodzi do wzrostu ciśnienia i pojemnik moze wybuchnac.
Niebezpieczne produkty spalania	Produkty spalania mogą zawierac tlenki węgla (CO, CO ₂)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Szczególne środki zabezpieczające dla straży pożarnej	Nie należy podejmowac żadnych dzialañ, które stwarzalby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Szybko izolowac teren przez wyprowadzenie wszystkich osób z najbliższej okolicy wypadku, jeżeli wybuchł pożar.
Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków	Strażacy powinni nosić odpowiednie urzadzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe (SCBA) z maską zakrywającą całą twarz działającą przy dodatnim ciśnieniu. Podstawowy poziom ochrony podczas wypadków chemicznych zapewnia odzież stosowana przez strażaków (włączając hełmy, buty ochronne i rękawice), zgodna z normą europejską EN 469.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy	Nie należy podejmowac żadnych dzialañ, które stwarzalby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Ewakuowac ludzi z okolicznych terenów. Nie udzielac zezwolenia na wejście - niepotrzebnemu i nie zabezpieczonemu personelowi. Nie dotykac, ani nie przechodzic, po rozlanym materiale. Podłogi mogą być śliskie; uważac, aby uniknac upadku. Zalozyc odpowiednie sprzet ochrony osobistej.
Dla osób udzielających pomocy	Jeśli dla usuwania rozlewu potrzebna jest odzież specjalna, zapoznac się z informacjami w punkcie 8, dotyczącymi materiałów właściwych i nieodpowiednich. Patrz także informacje w punkcie "Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy".

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Należy poinformowac odpowiednie władze, w przypadku kiedy produkt spowodowal zanieczyszczenie środowiska (ścieków, cieków wodnych, gleby lub powietrza).

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Małe rozlanie	Zatrzymac wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zaabsorbowac za pomocą obojętnego materiału i umieścić w odpowiednim pojemniku na odpady. Utylizowac w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.
Duże rozlanie	Zatrzymac wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zabezpieczyć ujścia kanalizacji, instalacji wodnych oraz wejścia do piwnic i obszarów zamkniętych. Rozlane lub rozsypane substancje, należy zebrać za pomocą niepalnych substancji, takich jak: piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa. Następnie umieścić w pojemnikach i utylizowac zgodnie z miejscowymi przepisami. Utylizowac w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	4/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska (Poland)
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.	Język	POLSKI		

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.4 Odniesienia do innych sekcji	Informacje dotyczące kontaktu w sytuacji awaryjnej podano w Sekcji 1. Aby dowiedzieć się więcej na temat środków zwalczania pożarów, zob. rozdział 5. Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w Sekcji 8. Patrz część 12, aby uzyskać informacje o środowiskowych środkach ostrożności. Informacje dotyczące dodatkowej obróbki odpadów podano w Sekcji 13.
----------------------------------	---

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania	
Środki ochronne	Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.
Wskazówki dotyczące ogólnej higieny pracy	Należy zabronić spożywania pokarmów i napojów oraz palenia tytoniu w obszarze, w którym ten materiał jest przechowywany, przemieszczany i przetwarzany. Umyć dokładnie po manipulowaniu. Przed wejściem do jadalni zdjąć zanieczyszczoną odzież oraz sprzęt ochronny. Dodatkowe informacje dotyczące środków higieny podano w punkcie 8.
7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności	Przechowywać zgodnie z miejscowymi przepisami. Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od niekompatybilnych materiałów (patrz p. 10). Trzymać z dala od ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Pojemniki, które zostały otwarte muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane w położeniu pionowym aby nie dopuścić do wycieku substancji. Przechowywać i stosować tylko w urządzeniach/pojemnikach zaprojektowanych do stosowania z tym produktem. Nie przechowywać w nieoznakowanych pojemnikach.
Nieodpowiednie	Długotrwałe narażenie na podwyższoną temperaturę
7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe	
Zalecenia	Patrz rozdział 1.2 i Scenariusze ekspozycji w załączniku, jeśli jest to stosowne.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli	
Najwyższe dopuszczalne stężenia	
Nazwa produktu/składnika	Wartości graniczne narażenia
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.) (Polska). [oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych] NDS: 5 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 8/2018 Postać: frakcja wdychalna
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.) (Polska). [oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych] NDS: 5 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 8/2018 Postać: frakcja wdychalna
Destylaty (ropa naftowa), wodorowane, lekko parafinowane	Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.) (Polska). [oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych] NDS: 5 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 8/2018 Postać: frakcja wdychalna
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)	Minister Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286 z późn. zm.) (Polska). [oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych] NDS: 5 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 8/2018 Postać: frakcja wdychalna
Jeśli właściwe OEL dla pewnych składników dołączone może być pokazane w niniejszym rozdziale, pozostałe komponenty produktu mogą być obecne w każdej wytworzonej mgie, parze lub pyłe. Dlatego właściwe OEL może nie mieć zastosowania do produktu jako całości i służy jedynie jako wskazówka.	

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	5/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.			(Poland)	Język POLSKI

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Zalecane procedury monitoringu	Powinno się odnieść do standardów monitorowania, takich jak: Norma Europejska EN 689 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia przez drogi oddechowe środkami chemicznymi w celu porównania z wartościami progowymi i strategią pomiarów) Norma Europejska EN 14042 (Atmosfery miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia na środki chemiczne i biologiczne) Norma Europejska EN 482 (Atmosfery miejsca pracy - Ogólne wymogi odnoszące się do procedur wykonawczych służących do pomiarów środków chemicznych) Konieczne będzie również odniesienie się do krajowych dokumentacji związanej z metodami określenia substancji niebezpiecznych.
---------------------------------------	--

Wskaźniki narażenia biologicznego

Nazwa produktu/składnika	Wskaźniki narażenia
Nie są znane wskaźniki narażenia.	

Pochodny poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się zmian u człowieka.

Brak dostępnych poziomów DNEL/DMEL.

Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku

Brak dostępnych stężeń PNEC.

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli	Zastosować wentylację wyciągową lub inny system kontrolny, aby stężenia zawiesin w powietrzu utrzymać poniżej odpowiednich wartości progowych. Aby ograniczyć narażenie na działanie substancji chemicznych, wszelkie czynności z użyciem takich substancji należy ocenić pod względem zagrożenia dla zdrowia. Zastosowanie odzieży ochronnej należy rozważyć dopiero po dokonaniu stosownej oceny wszystkich innych środków bezpieczeństwa (np. środki techniczne). Osobiste środki ochrony powinny spełniać wymagania odpowiednich norm, nadawać się do użytku, być utrzymywane w dobrym stanie i odpowiednio konserwowane. W sprawie doboru oraz odpowiednich norm należy skonsultować się z dostawcą osobistych środków ochrony. Aby uzyskać dodatkowe informacje skontaktuj się z krajową organizacją standaryzacyjną. Ostateczny wybór wyposażenia ochronnego zależeć będzie od oceny zagrożenia. Ważne jest zapewnienie, aby wszystkie części osobistego wyposażenia ochronnego były kompatybilne.
--	---

<u>Indywidualne środki ochrony</u> Środki zachowania higieny	Wymyć dokładnie ręce, przedramiona oraz twarz po pracy z produktami chemicznymi, przed jedzeniem, paleniem tytoniu oraz używaniem toalety, a także po zakończeniu zmiany. Należy się upewnić czy stanowiska do przemywania oczu i prysznic bezpieczeństwa znajdują się w pobliżu miejsca pracy.
Ochronę dróg oddechowych	W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Wybór właściwej ochrony dróg oddechowych zależy od chemikaliów, z jakimi ma się do czynienia, warunków pracy, sposobu postępowania oraz stanu urządzeń ochronnych. Dla każdego planowanego zastosowania należy opracować osobną procedurę bezpieczeństwa. Wybór urządzenia do ochrony dróg oddechowych powinien być zatem poprzedzony konsultacjami z producentem/dostawcą oraz kompleksową oceną warunków pracy.
Ochronę oczu lub twarzy Ochronę skóry Ochronę rąk	Ochronne okulary z bocznymi osłonami.

Informacje ogólne:

Ponieważ określone otoczenia miejsca pracy i sposoby postępowania z materiałami zmieniają się, dla każdego zamierzonego zastosowania należy opracować procedury bezpieczeństwa. Prawidłowy dobór rękawic ochronnych zależy od substancji chemicznych, które mają być obsługiwane oraz od warunków pracy i użytkowania. Większość rękawic zapewnia ochronę jedynie przez ograniczony czas, po którym należy je odrzucić i wymienić (nawet rękawice o najwyższej odporności chemicznej niszczą się w trakcie powtarzalnego narażenia na substancje chemiczne).

Rękawice należy dobierać w uzgodnieniu z dostawcą/producentem, z uwzględnieniem pełnej oceny warunków pracy.

Zalecane: rękawice nitrylowe.

Czas rozpadu:

Dane czasowe dotyczące przenikania są generowane przez producentów rękawic w warunkach testów laboratoryjnych i wykazują oczekiwany czas rzeczywistej odporności rękawic

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	6/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.			Język	POLSKI
			(Poland)		

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

na przenikanie. Jest to ważne, kiedy uwzględniane są poniższe zalecenia czasowe dotyczące przenikania w rzeczywistych warunkach miejsca pracy. Należy zawsze zasięgnąć informacji u dostawcy rękawic na temat aktualnych informacji technicznych dotyczących czasów przenikania dla zalecanego typu rękawic.

Nasze zalecenia dotyczące doboru rękawic są następujące:

Kontakt ciągły:

Rękawice o minimalnym czasie przenikania wynoszącym 240 minut lub > 480 minut, jeżeli można otrzymać odpowiednie rękawice.

Jeżeli odpowiednie rękawice, zapewniające taki czas ochrony nie są dostępne, można, jako rękawice dopuszczalne, przyjąć rękawice o krótszych czasach przenikania, pod warunkiem określenia sposobu ich właściwej konserwacji i wymogów dotyczących wymiany oraz stosowania się do tych sposobów.

Ochrona krótkotrwała/ochrona przed rozpryskami:

Zalecane czasy przenikania jak wyżej.

Przyjmuje się, że w przypadku narażeń krótkotrwałych lub przejściowych można ogólnie stosować rękawice o krótszych czasach przenikania. Dlatego należy określić odpowiednie warunki konserwacji i wymiany i ściśle ich przestrzegać.

Grubość rękawic:

Do ogólnych zastosowań zalecamy rękawice o grubości powyżej 0,35 mm.

Warto zaznaczyć, że grubość rękawic niekoniecznie jest dobrym wyznacznikiem odporności rękawic na konkretną substancję chemiczną, jako że przepuszczalność rękawicy zależy od dokładnego składu materiału, z którego ją wykonano. W związku z tym dobór rękawic należy także opierać na wymogach danego zadania oraz znajomości czasu przebicia.

Grubość rękawic może się także różnić w zależności od producenta, typu oraz modelu rękawicy. W związku z tym należy zawsze brać pod uwagę dane techniczne producenta, aby zagwarantować dobór najwłaściwszych rękawic do zadania.

Uwaga: w zależności od wykonywanych czynności mogą być potrzebne rękawice o różnej grubości do konkretnych zadań. Na przykład:

- Cieńsze rękawice (0,1 mm lub poniżej) mogą być potrzebne w sytuacjach, kiedy wymagana jest duża zręczność. Niemniej takie rękawice prawdopodobnie zapewnią tylko krótkotrwałą ochronę i będą się nadawały tylko do jednoazowego użytku, po czym zostaną wyrzucone.

- Grubsze rękawice (0,3 mm lub powyżej) mogą być wymagane w sytuacjach ryzyka mechanicznego (oraz chemicznego), tzn. w przypadku możliwości przetarcia lub przekłucia.

Skóra i ciało

Dobłą praktyką przemysłową jest noszenie ubrania ochronnego.

W zależności od wykonywanego zadania należy stosować ubiór ochronny odpowiedni do potencjalnego ryzyka i zatwierdzone przez kompetentną osobę przed przystąpieniem do pracy. Bawełniane lub poliestrowe/bawełniane kombinezony zapewnią jedynie ochronę przed lekkim, powierzchniowym skażeniem, które nie prześiąknie do skóry. Kombinezony powinny być regularnie prane. Jeśli ryzyko narażenia skóry jest wysokie (tj. w czasie czyszczenia wycieków lub, jeśli istnieje zagrożenie rozpryskami), wówczas wymagane będą odporne chemicznie fartuchy i/lub nieprzepuszczalne kombinezony chemiczne i buty.

Patrz normy:

Ochronę dróg oddechowych: EN 529

Rękawice: EN 420, EN 374

Ochrona oczu: EN 166

Półmaska filtrująca: EN 149

Półmaska filtrująca z zaworem: EN 405

Półmaska: EN 140 plus filtr

Maska pełna: EN 136 plus filtr

Filtry cząstek stałych: EN 143

Filtry kombinowane/do gazów: EN 14387

Kontrola narażenia środowiska

Emisja z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinna być sprawdzana w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska. W niektórych przypadkach potrzebne będą skrubery usuwające opary, filtry lub modyfikacje konstrukcyjne urządzeń procesowych, mające na celu zmniejszenie stopnia emisji do akceptowalnego poziomu.

Nazwa produktu Castrol Vecton Long Drain 0W-20

Kod produktu 471174-DE01

Strona: 7/19

Wersja 2.02 **Data wydania** 21 Lipiec 2025

Format Polska

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 18 Lipiec 2025.

(Poland)

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

Warunki pomiaru wszystkich właściwości dotyczą standardowej temperatury i ciśnienia, chyba że wskazano inaczej.

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny	Ciecz.
Kolor	Bursztynowy.
Zapach	Niedostępne.
Próg zapachu	Niedostępne.
Temperatura topnienia/ krzepnięcia	Niedostępne.
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Niedostępne.
Łatwopalność	Niedostępne.
Dolna i górna granica wybuchowości	Niedostępne.

Temperatura zapłonu Tygla zamkniętego: 237°C (458.6°F) [Pensky-Martens ASTM D 93]

Nazwa składnika	°C	°F	Metoda
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159
1-decen, homopolimer, uwodorniony	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ene, homopolimer, hydrogenated	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	343 do 369	649.4 do 696.2	ASTM D 2159

Temperatura rozkładu	Niedostępne.
pH	Nie dotyczy.
Lepkość kinematyczna	Kinematyczna: 38.9 mm²/s (38.9 cSt) przy 40°C Kinematyczna: 7.1 do 9.3 mm²/s (7.1 do 9.3 cSt) przy 100°C

Rozpuszczalność

Środki	Wynik
woda	Nierozpuszczalne

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log Wartość) Nie dotyczy.

Prężność par

Nazwa składnika	Ciśnienie pary w 20°C			Ciśnienie pary w 50°C		
	mm Hg	kPa	Metoda	mm Hg	kPa	Metoda
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destylaty (ropa naftowa), wodorowane, lekko parafinowane	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

	rozpuszczalnikowego (ropa naftowa)					
Gęstość i/lub Gęstość względna	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) przy 15°C					
Względna gęstość pary	Niedostępne.					
Charakterystyka cząstek						
Mediana wielkości cząstek	Nie dotyczy.					
9.2 Inne informacje						
Szybkość parowania	Niedostępne.					
Właściwości wybuchowe	Niedostępne.					
Właściwości utleniające	Niedostępne.					
Temperatura krzepnięcia	-45 °C					

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność	Dla niniejszego produktu nie są dostępne szczegółowe dane badawcze. Dodatkowe informacje zawarto w rozdziałach: Warunki, których należy unikać oraz Materiały, których nie należy łączyć.					
10.2 Stabilność chemiczna	Produkt jest trwały.					
10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje. W normalnych warunkach przechowywania i użytkowania, nie nastąpi niebezpieczna polimeryzacja.					
10.4 Warunki, których należy unikać	Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni).					
10.5 Materiały niezgodne	Reaktywny lub niekompatybilny z następującymi materiałami: substancje utleniające.					
10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu	W normalnych warunkach magazynowania i użytkowania, nie powinien nastąpić niebezpieczny rozkład produktu.					

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra

Nazwa produktu/ składnika	Wynik / Droga	Urząd badający / Numer	Gatunki	Dawka	Narażenie	Uwagi	
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	LC50 Droga oddechowa Pyły i mgły	OECD	403	Szczur	>5 mg/l	4 godzin	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Skóra	OECD	402	Królik	>5000 mg/kg	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga pokarmowa	OECD	401	Szczur	>5000 mg/kg	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
1-decen, homopolimer, uwodorniony	LD50 Skóra	OECD	402	Szczur	>2000 mg/kg	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga	OECD	423	Szczur	>5000 mg/kg	-	W oparciu

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	pokarmowa							o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga oddechowa Pyły i mgły	OECD	403	Szczur	>5.2 mg/l	4 godzin	-	
	LD50 Skóra	OECD	402	Szczur	>2000 mg/kg	-	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga pokarmowa	OECD	423	Szczur	>5000 mg/kg	-	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga oddechowa Pyły i mgły	OECD	403	Szczur	>5.2 mg/l	4 godzin	-	
	LD50 Skóra	OECD	402	Szczur	>2000 mg/kg	-	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	LD50 Droga pokarmowa	OECD	423	Szczur	>5000 mg/kg	-	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami
	LD50 Droga oddechowa Pyły i mgły	OECD	403	Szczur	>5.2 mg/l	4 godzin	-	
	LD50 Skóra	OECD	402	Szczur	>2000 mg/kg	-	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami

Szacunki toksyczności ostrej

Niedostępne.

Działanie żrące/drażniące na skórę

Nazwa produktu/ składnika	Urząd badający / Numer testu	Gatunki	Droga / Wynik	Stężenie testu	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	OECD 405	Królik	Oczy - Nie działa drażniąco na oczy.	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD 404	Królik	Skóra - Powoduje słabe podrażnienie	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
1-decen, homopolimer, uwodorniony	OECD 405	Królik	Oczy - Nie działa drażniąco na oczy.	-	-
	OECD 404	Królik	Skóra - Nie drażniące dla skóry.	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 405	Królik	Oczy - Nie działa drażniąco na oczy.	-	-
	OECD 404	Królik	Skóra - Nie drażniące dla skóry.	-	-

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	OECD	405	Królik	Oczy - Nie działa drażniąco na oczy.	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD	404	Królik	Skóra - Nie drażniące dla skóry.	-	-

Czynnik uczulający

Nazwa produktu/ składnika	Droga	Urząd badający / Numer testu	Gatunki	Wynik	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	skóra	OECD 406	Świnka morska	Nie powoduje uczulenia	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
1-decen, homopolimer, uwodorniony	skóra	OECD 406	Świnka morska	Nie powoduje uczulenia	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	skóra	OECD 406	Świnka morska	Nie powoduje uczulenia	-
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	skóra	OECD 406	Świnka morska	Nie powoduje uczulenia	-

DZIAŁANIE MUTAGENNE NA KOMÓRKI ROZRODCZE

Nazwa produktu/ składnika	Urząd badający / Numer testu	Komórka	Typ	Wynik	Uwagi	
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Bakteria	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Doświadczenie: In vivo	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
1-decen, homopolimer, uwodorniony	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Bakteria	Negatywny	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Doświadczenie: In vivo	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
Dec-1-ene, homopolymer,	OECD 471 Bacterial	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Bakteria	Negatywny	-

Nazwa produktu Castrol Vecton Long Drain 0W-20

Kod produktu 471174-DE01

Strona: 11/19

Wersja 2.02 **Data wydania** 21 Lipiec 2025

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 18 Lipiec 2025.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

hydrogenated	Reverse Mutation Test					
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Doświadczenie: In vivo	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Bakteria	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Doświadczenie: In vitro	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Doświadczenie: In vivo	Podmiot: Ssak – nieokreślony gatunek	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.

Rakotwórczość

Nazwa produktu/ składnika	Urząd badający / Numer testu	Gatunki	Droga	Narażenie	Wynik	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	OECD 451	Mysz	Skóra	-	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nazwa produktu/ składnika	Urząd badający / Numer testu	Gatunki	Droga	Narażenie	Rozwojowy	Toksyczność w macierzyństwie	Płodność	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	OECD 421	Szczur	Droga pokarmowa	-	Negatywny	Negatywny	Negatywny	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
1-decen, homopolimer, uwodorniony	OECD 415	Szczur	Droga pokarmowa	-	Negatywny	Negatywny	Negatywny	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 415	Szczur	Droga pokarmowa	-	Negatywny	Negatywny	Negatywny	-
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	OECD 415	Szczur	Droga pokarmowa	-	Negatywny	Negatywny	Negatywny	-

Zagrożenie spowodowane aspiracją

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Nazwa produktu/składnika	Wynik
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1
1-decen, homopolimer, uwodorniony	ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1
Dek-1-en, homopolimer, uwodorniony Dek-1-en, oligomery, uwodornione	ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1

Wnioski/Podsumowanie Nie sklasyfikowany. Na podstawie dostępnych danych, kryteria klasyfikacji nie zostały spełnione.

Wnioski/Podsumowanie Niedostępne.

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia Przewidywane drogi narażenia: Droga pokarmowa, Skóra, Droga oddechowa, Oczy.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Droga oddechowa Wdychanie oparów w warunkach otoczenia nie jest zwykle problemem z powodu niskiego współczynnika prężności pary.

Spożycie Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Kontakt ze skórą Działa odtłuszczająco na skórę. Może powodować suchość skóry i podrażnienie.

Kontakt z okiem Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

Droga oddechowa Brak konkretnych danych.

Spożycie Brak konkretnych danych.

Kontakt ze skórą Do poważnych objawów można zaliczyć:
podrażnienie
suchość
pękanie

Kontakt z okiem Brak konkretnych danych.

Opóźnione, natychmiastowe oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Droga oddechowa Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.

Spożycie Połknięcie w dużych ilościach może spowodować mdłości i biegunkę.

Kontakt ze skórą Długotrwały lub częsty kontakt może doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodować podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.

Kontakt z okiem Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

Ogólne PRZEPRACOWANE OLEJE SILNIKOWE
Produkty spalania powstające podczas pracy silników spalinowych zanieczyszczają oleje silnikowe. Zużyty olej może zawierać niebezpieczne składniki które mogą potencjalnie powodować raka skóry. Z tego powodu należy unikać częstego lub długotrwałego kontaktu ze wszystkimi rodzajami i markami zużytych olejów silnikowych oraz utrzymywać wysoki poziom higieny osobistej.

Rakotwórczość Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Mutagenność Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Zaburzenia rozwojowe Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Zaburzenia rozrodczości Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

11.2.1 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niedostępne.

11.2.2 Inne informacje

Niedostępne.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Nazwa produktu/ składnika	Urząd badający / Numer testu		Gatunki	Typ / Wynik	Narażenie	Zaburzenia	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	OECD	201	Glon	Toksyczność ostra EL50 >100 mg/l	72 godzin	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD	202	Rozwielitka	Toksyczność ostra EL50 >10000 mg/l	48 godzin	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD	203	Ryba	Toksyczność ostra LL50 >100 mg/l	96 godzin	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD	201	Glon	Przewlekłe NOEL ≥100 mg/l	72 godzin	-	Oparty na danych dostępnych dla tego lub pokrewnych materiałów.
	OECD	211	Rozwielitka	Przewlekłe NOEL 10 mg/l	21 dni	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
1-decen, homopolimer, uwodniony	Odpowiednik OECD	201	Glon	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	72 godzin	-	-
	OECD	202	Rozwielitka	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	48 godzin	-	-
	OECD	203	Ryba	Toksyczność ostra LL50 >1000 mg/l	96 godzin	-	-
	OECD	211	Rozwielitka	Przewlekłe NOELR 125 mg/l	21 dni	-	-
Dec-1-ene, homopolimer, hydrogenated	Odpowiednik OECD	201	Glon	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	72 godzin	-	-
	OECD	202	Rozwielitka	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	48 godzin	-	-
	OECD	203	Ryba	Toksyczność ostra LL50 >1000 mg/l	96 godzin	-	-
	OECD	211	Rozwielitka	Przewlekłe NOELR 125 mg/l	21 dni	-	-
Dek-1-en, homopolimer, uwodniony Dek-1-en, oligomery, uwodnione	OECD	201	Glon	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	72 godzin	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.
	OECD	202	Rozwielitka	Toksyczność ostra EL50 >1000 mg/l	48 godzin	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

OECD	203	Ryba	Toksyczność ostra LL50 >1000 mg/l	96 godzin	-	-
OECD	211	Rozwielitka	Przewlekłe NOELR 125 mg/l	21 dni	-	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.

Zagrożenia dla środowiska Nie zakwalifikowane jako niebezpieczne

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie oczekuje się szybkiego rozkładu.

Nazwa produktu/składnika	Urząd badający / Numer testu	Wynik - Narażenie	Uwagi
destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa)	OECD 301F	31 % - Nie łatwo - 28 dni	W oparciu o wyniki badań z podobnymi substancjami.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt ten prawdopodobnie nie akumuluje się środowisku naturalnym poprzez łańcuch pokarmowy.

Nazwa produktu/składnika	LogP _{ow}	BCF	Potencjalne
Mieszanina izomerów: C7-9-alkilo 3-(3,5-di-trans-butylo-4-hydroksyfenylo) propionian	9.2	-	Wysokie
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	>10	-	Wysokie
Dec-1-ene, trimery, uwodornione	>6.5	-	Wysokie
Dec-1-ene, trimery, uwodornione	>10	-	Wysokie

12.4 Mobilność w glebie

Współczynnik podziału gleba/woda (K_{oc})

Niedostępne.

Mobilność

Wyciek może przeniknąć do gleby, powodując skażenie wód gruntowych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie spełnia kryteriów dla substancji PBT (trwałe, wykazujące zdolność do biokumulacji i toksyczne) lub vPvB (bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do biokumulacji) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik XIII.

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niedostępne.

Pozostałe informacje ekologiczne

Przeciekające substancje mogą utworzyć warstwę na powierzchni wody, powodując fizyczne uszkodzenie organizmów żywych. Może również pogorszyć się przepływ tlenu.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania

Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	15/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.			Język	POLSKI
			(Poland)		

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt

Metody likwidowania Wszędzie gdzie to możliwe, należy przeznaczać produkt do ponownego przetworzenia. Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Odpady niebezpieczne Tak.

Europejski katalog Odpadów (EWC)

Kod odpadu	Oznaczenie odpadu/odpadów
13 02 08*	inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

Jednakże odstępstwa od zamierzonego zastosowania oraz/lub obecność jakichkolwiek zanieczyszczeń może wymagać utylizacji według innych zasad, których wybór należy do końcowego użytkownika.

Opakowanie

Metody likwidowania Wszędzie gdzie to możliwe, należy przeznaczać produkt do ponownego przetworzenia. Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Specjalne środki ostrożności Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Puste pojemniki lub ich wykładziny mogą zachowywać resztki produktu. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

Odnośniki Decyzja Komisji Europejskiej 2014/955/UE
Dyrektywa 2008/98/WE

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID	Nie podlega przepisom.	Nie podlega przepisom.	Nie podlega przepisom.	Nie podlega przepisom.
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-	-
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-	-
14.4 Grupa pakowania	-	-	-	-
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Nie.	Nie.	Nie.	Nie.
Informacje dodatkowe	-	-	-	-

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników Niedostępne.

14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO Niedostępne.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie UE (WE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Aneks XIV - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń

Aneks XIV

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów

Substancja nie znajdująca się w spisie

Etykietowanie

Nie dotyczy.

Inne przepisy

Status produktu wg REACH

Firma, określona w Części 1, sprzedaje niniejszy produkt na terenie UE zgodnie z aktualnymi wymogami dyrektywy REACH.

Wykaz USA (TSCA 8b)

Wszystkie składniki są aktywne albo objęte wyłączeniem.

Wykaz australijski (AICL)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz kanadyjski

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Wykaz chiński (IECSC)

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Japoński wykaz (CSCL)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Koreański wykaz (KECI)

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Filipiński wykaz (PICCS)

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Tajwański spis substancji chemicznych (TCSI)

Co najmniej jeden składnik nie znajduje się w wykazie.

Wybuchowe prekursorzy

Nie dotyczy.

Substancje powodujące zubożenie warstwy ozonowej (1005/2009/UE)

Nie wymieniony.

Zgoda po uprzednim poinformowaniu (PIC) (649/2012/UE)

Nie wymieniony.

trwałych zanieczyszczeń organicznych

Nie wymieniony.

WE - Dyrektywa ramowa dotycząca wody - Substancje mające priorytet

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

Dyrektywa Seveso

Niniejszy produkt nie znajduje się pod kontrolą na mocy rozporządzenia Seveso.

Odnosiniki

Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (Dz. Urz.UE seria L nr 396 z 30 grudnia 2006r. oraz sprostowanie Dz. Urz. UE seria L nr 136 z 29 maja 2007r. z późn. zm.)

Rozporządzenie Komisji (UE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 11.63.322)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. 2012 poz 1018)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Została przeprowadzona ocena bezpieczeństwa substancji chemicznej w przypadku jednej lub większej liczby substancji chemicznych z tej mieszaniny. Nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa chemicznego samej mieszaniny.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADN = Europejskie Warunki dotyczące Międzynarodowego Przewozu Niebezpiecznych Towarów Wodnymi Drogami Śródlądowymi
ADR = Europejskie Porozumienie dotyczące Międzynarodowych Przewozów Niebezpiecznych Towarów Transportem Drogowym
ATE = Szacunkowa toksyczność ostra
BCF = Współczynnik biokoncentracji
CAS = Chemical Abstract Service (Serwis Wypisów Chemicznych)

Nazwa produktu Castrol Vecton Long Drain 0W-20

Kod produktu 471174-DE01

Strona: 17/19

Wersja 2.02 **Data wydania** 21 Lipiec 2025

Format Polska

Język POLSKI

Data poprzedniego wydania 18 Lipiec 2025.

(Poland)

SEKCJA 16: Inne informacje

CLP = Rozporządzenie dotyczące klasyfikacji, oznakowania i pakowania (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)
CSA = Ocena bezpieczeństwa chemicznego
CSR = Raport bezpieczeństwa chemicznego
DMEL = Pochodny Poziom Powodujący Minimalne Zmiany
DNEL = Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
EINECS = Europejski Spis Istniejących Substancji Chemicznych Znajdujących się na Rynku
ES = Scenariusz narażenia
EUH statement = CLP = Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia
EWC = Europejski Katalog Odpadów
GHS = Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
IATA = Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IBC = Intermediate Bulk Container
IMDG = Międzynarodowy Morski Kod Towarów Niebezpiecznych
LogPow = logarytm współczynnika podziału oktanolu/wody
MARPOL = Międzynarodowa Konwencja Zapobiegania Zanieczyszczeniom ze Statków, 1973, modyfikowana Protokołem z roku 1978 (Marpol = zanieczyszczenia morskie)
OECD = Organizacja Współpracy Ekonomicznej i Rozwoju
PBT = Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny
PNEC = Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku
REACH = Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów
RID = Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
RRN = Numer rejestracyjny REACH
SADT = samowiększająca się temperatura rozkładu
SVHC = Substancja wzbudzające poważne obawy
STOT-RE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - powtarzalne narażenie
STOT-SE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - jednorazowe narażenie
NDS = średniej ważonej w czasie
UN = Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ)
UVCB = Złożona substancja węglowodorowa
VOC = Lotny związek organiczny
vPvB = Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
Różne = może zawierać co najmniej jeden z poniższych elementów 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedura stosowana dla uzyskania klasyfikacji zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasyfikacja	Uzasadnienie
Nie sklasyfikowany.	
Pełny tekst zwrotów H	H304 H317 H361d H413 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.
Pełny tekst klasyfikacji [CLP/GHS]	Aquatic Chronic 4 Asp. Tox. 1 Repr. 2 Skin Sens. 1 Skin Sens. 1B ZAGROŻENIE DŁUGOTRWAŁE (PRZEWLEKŁE) DLA ŚRODOWISKA WODNEGO - Kategoria 4 ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1 DZIAŁANIE SZKODLIWE NA ROZRODZOŚĆ - Kategoria 2 DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA SKÓRĘ - Kategoria 1 DZIAŁANIE UCZULAJĄCE NA SKÓRĘ - Kategoria 1B

Historia

Data wydania/ Data aktualizacji 21/07/2025.
Data poprzedniego wydania 18/07/2025.
Przygotowane przez Product Stewardship Group

Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.

Informacja dla czytelnika

Nazwa produktu	Castrol Vecton Long Drain 0W-20	Kod produktu	471174-DE01	Strona:	18/19
Wersja	2.02	Data wydania	21 Lipiec 2025	Format	Polska (Poland)
Data poprzedniego wydania	18 Lipiec 2025.			Język	POLSKI

SEKCJA 16: Inne informacje

Podjęto wszystkie praktyczne uzasadnione kroki, aby niniejsza karta charakterystyki substancji i zawarte w niej informacje na temat bezpieczeństwa pracy oraz zagrożenia dla zdrowia i środowiska były prawdziwe we wskazanym dniu. Nie udziela się jednak żadnych zapewnień, ani gwarancji, wyrażonych ani domniemanych, w odniesieniu do prawdziwości czy też kompletności danych i informacji zawartych w karcie.

Wszelkie dane i zalecenia odnoszą się do zastosowania produktu zgodnie z przeznaczeniem. Bez konsultacji z BP Group nie należy używać produktu do innych zastosowań niż określone przez producenta.

Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z produktem i używać go w sposób bezpieczny i zgodny z odpowiednimi przepisami. Grupa BP nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody osobowe i rzeczowe będące rezultatem używania produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, niestosowania się do zaleceń, lub ryzyka nierozzerwalnie związanego z naturą produktu. Nabywcy produktu dostarczający go osobom trzecim do wykorzystania w celach służbowych mają obowiązek podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu dostarczenia osobom mającym kontakt z produktem informacji zawartych w niniejszej karcie. Pracodawcy mają obowiązek poinformowania pracowników oraz In osoby mające kontakt z produktem o zagrożeniach opisanych w niniejszej karcie oraz o środkach bezpieczeństwa, które należy przedsięwziąć. Można skontaktować się z BP Group dla upewnienia się, że niniejszy dokument jest najbardziej aktualny . Dokonywanie zmian w niniejszym dokumencie jest surowo zakazane.